

BESTEINIGIAR - MELODIE.

N^o 1. Langsam.
(Arabisch.)

SINGSTIMME.

PIANO_FORTE.

Schenke! rei=che uns die Schale ew' = gen Weines klar und hell, o du Freund!
Ak = be = les sa = ki a = läi = na ha = mi = len Kies = sel mudam! hei — jar — !

o du Freund! Leh = rer mein, Ge = lieb = ter mein! Leert den Be = cher ew' = gen Le = bens
hei — dost — ! pi = ri men dscha = na = ni men! Fesch ri = bu min Kies = si chul = din

und verschmähet Speis' und Trank! o du Freund! o du Freund! Leh = rer mein, Ge = lieb = ter mein!
wei = tri = ku ek = let ta = am; hei — jar — ! hei — dost — ! pi = ri men dscha = na = ni men!

Ihr Be-woh-ner Sel = se = bi = lens, wir sind Sel-se = bi = lens Quell, o du Freund!
 la ne = di = mi Sel = se = bi = la nah = nu ai = nus Sel = se = hil, hei — jar!

o du Freund! Leh = rer mein! Ge = lieb = ter mein! Knab, er = öff = ne E = dens Pfor = ten,
 hei — dost — pi = ri men dscha = na = ni men! Kum li = na nef = tah dschi = na = nen

dass dich loh-ne un = ser Dank! o du Freund! o du Freund! Leh = rer mein, Ge = lieb = ter mein!
 min dschina = nin ja gü-lam, hei — jar — ! hei — dost — ! pi = ri men dscha = na = ni men!

4
N^o 2.
SINGSTIMME.

Langsam.
(Persisch.)

PIANO-FORTE.

Diesem Tanz von Molla's Söhnen lausche ewig un-ser Ohr, o du Freund! o Seelenfreund! o du Freund! o Seelenfreund! und die geistge
In Sema-i Mewlewi mesmu-i ba-da ta ebed, hei-, hei, hei, dschani men! ja-ri hei, Sul-ta-ni men! Win li-wa-i

Fahne flattere e-wig wallend hoch empor, o du Freund! o Seelenfreund, o du Freund! o See-lenfreund! den von Gottes Huld Entbräuten
mae-ne-vi mer = fu = i ba-da ta ebed, hei-, hei, hei, dschani men-, ja-ri hei, Sul-ta-ni men! Aschi-ka-ni feysi hakra

fromit Versammlung und Gehör, o du Freund! o Seelenfreund! o du Freund! o Seelenfreund! diesen Tanz von Molla's Söhnen lausche e-wig unser Ohr!
itschtimawii is = tima, hei- hei, hei, dschani men-! ja-ri hei Sul-ta-ni men! In sema-i mewle-wi mes-mu-i ba-da ta e-bed!

N^o 3.Langsam.
(Persisch.)

SINGSTIMME.

Wer bei Tag und Nacht verweilet auf dem Pfade Mustafas, o du Freund, o Seelenfreund! o du Freund, o Seelenfreund! o du Freund!
 Her ki dschijed rus u sheh ra=hi ri=sai Mustafa he=i he=i dschanimen! ja=ri hei, Sul=ta=ni=men! hei, hei, hei,

PIANO_FORTE.

Seelenfreund! Wird des Schöpfers Huld erregen jenes Schöpfers Mustafas, o du Freund, o Seelenfreund! o du Freund, o Seelenfreund, o du Freund, o
 dschanimen! La dscherem ra=si hüwed es wei chu=da=i Mustafa, hei, hei, hei dschanimen! hei, hei, Sul=tani men, hei, hei, dscha-

Seelenfreund! Aus Barmherzigkeit erschien er als ein Imbe-griff der Welt, Mustafa für diese Welt, und die-se Welt für Mu-stafa.
 na=nimen! Es be-ra-i rah=meti medschmu-i a=lem a=me=dest, Mustafa her a=lem u a=lem be-ra-i Mustafa.

6 N^o 4.

Langsam.
(Persisch.)

SINGSTIMME.

Sieh, es kam der Menschen Liebling, Gott zum Gruss, Gott zum Gruss! Tau = send = fält = ge
A = med an mah = bu = bi in = san, Mer = ha = ba —, Mer = ha = ba! Sad he = sa = ran

PIANO_FORTE.

Huld und Gna = de, Gott zum Gruss —, Gott zum Gruss! Je = ner Liebling al = ler Men = schen
lutf u ih = san Mer = ha = ba —, Mer = ha = ba! A = med an mah = bu = bi dschumle

kam zu uns, durch die Gna = de des Er = bar = mers, Gott zum Gruss —, Gott zum Gruss!
klai = nat, Ba kie = ma = li fas = li ih = san Mer = ha = ba —, Mer = ha = ba!

7

Sieh, es kam der Tief = ge = lehr = ten
 A = med an ser = da = ri eh = li O = ber = haupt, in der schwa = chen
 maa = ri = fet, Der si = fa = ti

Men = schen = hül = le, Gott zum Gruss —, Gott zum Gruss! Tau = ris Son = ne le = se von des
 tsha = ri er = kian, Mer = ha = ba —, Mer = ha = ba! Schem = si Te = bri = si hechan es

Her = zens Blatt tau = send = stimmige See = len = ver = se, Gott zum Gruss —, Gott zum Gruss!
 lew = hi dil; A = je = ti dschan der sad el = han, Mer = ha = ba — Mer = ha = ba!

N^o 5.

Geschwind.
(Persisch.)

SINGSTIMME.

PIANO-FORTE.

Nacht' = gall bin ich sei = nes Gar = tens, wo ist Geist und
Bül = bü = li ba = = gi o me = nem a = kli küd = scha

o! wo bin ich? Weh!
we men küd = scha wai!

Bin die Fa = ckel
Tschesch = mi tsche = ra =

sei = nes Au = ges, wo ist Geist und o! wo bin ich? Weh!
gi o me = nem a = kli küd = scha we men küd = scha wai!

Got = = tes We = sen ist mein An = theil, Meer = des Seyns ist
 Hes = = ti = i Hakk ha = = wa = le em ha = = hri bud ne =

mei = = ne Kost, o weh!
 wa = = le em wai!

No = = es Ar = che
 Resch = = ti = i Nuh

ist mein Be = cher, wo ist Geist und o! wo bin ich? weh!
 pe = = ja = le em a = kli küd = scha we men küd = scha wai!

Langsam.
(Persisch.)

SINGSTIMME.

Wer dein holdes Antlitz schauet, geht in kei-ne Gärten ein —, weh! Wer dein Leiden
Her ki ruchsa = ri tu bi = ned be = gü = li = stan ne = re = wed — wai! Her ki derdi

PIANO-FORTE

hat gefüh = let, füh = let nimmer Schmerz und Pein, o weh! Wer ein Weilchen in dem Hause bei dir sass hold
tu kesched — dscha = ni = bi der = man ne = re = wed wai! Her ki der cha = ne de = mi ba tü be = chal = wet

im Vertraun, o weh! kam auf Ro-sen und auf Tulpen, und auf Nel-ken nimmer schau'n, o weh!
bi = ni = schest — wai! Be = tama = schai gül u la = le u reihan ne = re = wed — wai!

N^o 7.

Langsam.
(Persisch.)

11

SINGSTIMME.

O Sul = tan mein, o Sul = tan mein in Herz und
Sul = ta = ni me = ni, Sul = ta = ni meni en = der dil ü

PIANO_FORTE

Sin = nen, Glau = be mein ! ach ! wenn ich leb' in dir nur ei = nen Au = gen =
dschan i = ma = ni me = ni ! ah ! ger men be = de = mi men sin = de sche =

blick ! ach ! dann strahlt mir rei = ne See = len = Lust im Glück .
wem ! ah ! jek dschan tschi sche = wed, sad dscha = ni me = ni